TILSHUNOSLIK

UDK: 811. 161.1 DOI: 10.56292/SJFSU/vol29_iss3/a134

ОБУЧЕНИЕ РУССКОЙ УСТНОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ В НАЦИОНАЛЬНЫХ ГРУППАХ ВУЗОВ УЗБЕКИСТАНА

O‘ZBEKISTON OLIY TA’LIM OLIYGOHLARI MILLIY GURUHLARIDA RUS O ‘G ‘ZAKI VA YOZMA NUTQ O‘QITILISHI

TEACHING RUSSIAN ORAL AND WRITTEN LANGUAGE IN NATIONAL GROUPS OF HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS OF UZBEKISTAN

Саидова Сохиба Махкамовна[1]

[1]**Саидова Сохиба Махкамовна** – доцент Андижанского института сельского хозяйства и агротехнологий.

Annatatsiya

Maqolada rustilini fonetik, grammatik va leksik nuqtai nazardan o‘qitishda qanday qiyinchiliklar paydo bo‘lishi va ularning oldini olish usullarini qanday aniqlash mumkinligi aytilgan. Bundan tashqari, muayyan mavzularda keltirilgan misollar tahlil qilingan.

Аннотация

В статье говорится, как в обучении русскому языку возникают трудности в фонетическом, грамматическом и лексическом плане и как найти пути их предотвращения. Кроме того изучаются примеры, приводимые на определённые темы. Обращается внимание на изучение времен и видов глагола. Изучение этих глаголов помогает обучающихся свободно пользоваться богатством русского языка.

Abstract

The article describes how phonetic, grammatical and lexical difficulties arise in teaching the Russian language and how to find ways to prevent them. In addition, examples given on certain topics are studied. Attention is drawn to the study of tenses and types of the verb. Learning these verbs helps students to freely use the richness of the Russian language.

Kalit so‘zlar: *qochib ketgan undosh tovushlar, undoshlarning kombinatsiyasi, talaffuz, lug‘atni boyitish, belgidan foydalanish.*

Ключевые слова: *Беглые согласные, комбинация согласных, произношение, обогащение словаря, использование ь знака.*

Key words: *fugitive consonants, consonants cluster, pronunciation, lexicon enrichment, use of letter.*

ВВЕДЕНИЕ

Язык – важнейшее средство общения людей друг с другом, это орудие мысли и культуры это опора для каждого из нас в производственной и общественной деятельности.

Одной из главных задач преподавания русского языка в национальных группах является обучение устной и письменной речи.

Работа по развитию устной и письменной речи нерусских студентов строится на основе приобретённых ими лексических знаний. Эта работа должно начинаться с самих первых дней обучения русскому языку нерусских. Она тесно связана с изучением основного словарного фонда и словарного состава русского язык и с изучением правил русской грамматики.

МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ

Как и всё обучение русскому языку, работа по развитию речи должна быть построена на принципе сознательного отношения студентов к употреблению в своей речи знакомых слов, выражений и грамматических правил. Преподаватель должен требовать от студентов правильного построения предложений на русском языке только пределах изученных уже грамматических правил. А с другой стороны, новое грамматическое правило, как и новый лексический материал, необходимо закреплять всевозможными упражнениями, связанными с развитием речи.

Изучение грамматики и словарного состава русского языка должно проходить в тесной связи с устной и письменной речью, должно быть целеустремлённым, учить студентов националов выражать свои мысли на русском языке, превращать для них русский

язык в средство межнационального общения. Грамматическое правило можно считать усвоенным, если студенты научились применять его при построении русского предложения.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

В процессе обучения русскому языку у студентов возникают определённые трудности в фонетическом, грамматическом и лексическом плане. Здесь целесообразно обратить внимание на особенности обоих языков. Трудности возникают при произношении букв –щ , — ы, поскольку эти буквы отсутствуют в узбекском языке.

Например: общежитие, совещание, общество, щавель, обогащение, обучающиеся, учащийся, преимущественно, щенок; интересный, круглый, гласный, согласный, оперативный, красный, устный, письменный очень полезным в связи с этим являются определённые задания на произношении твердого и мягкого т-ть , л-ль ; ты-ти , то- те, та-тя . ту-тю , Тома – тётя , тарелка- тяпка, тысяча – квартира , туфли, костюм ; лы-ли, ла-ля, ло-лё, лу-ло: ель-ел, столы- линия, ласточка – лягушка, лук –люк. Трудности возникают и при использовании падежных форм.

Например: певец(им.п.)т- певца(род.пад), ребенок(им.п.) — ребенка(рад.пад.), щенок(им.п.) – щенка(р.п.), отец (им.п.) – отца(род.п), цветок(им.п.) – цветка(род.п.), ров(им.п.) – рва(р.п.), дворец(им.п.) – дворца(род. пад.), мизинец(им.п.) – мизинца(р.п.), глянец (им.п.) , глянцевый(рад.пад.), день(им.п.) – дня(род.п.), лоб(им.п.) – лба(род.пад.), сон(им.п.) – сна(род.п.), ветер(им.п.) – ветра(рад.п.), пень(им.п.) – пни(рад.пад.), сон(им.п.) – сны(род.п.), сто(им.п.) – сотый(им.п.), песок(им.п.) – песка(рад.пад.).

В русском языке встречаются и стечение нескольких согласных, при произношении которых учащиеся также допускают фонетические ошибки: между согласными буквами они пытаются вставить гласные буквы. Например: стакан добавляют букву стакан – истакан, книга- кинига, внимание – винимание, шкаф – ишкаф, бокс – бокис, солнце – солинсе и т.д.

В грамматическом плане большие трудности возникают при изучении видов глагола. Виды глагола – одна из самых сложных тем русской грамматики, изучении которой для нерусских учащихся связано с большими трудностями. Для них не имеют разницы слова: кричать – крикнуть, шагать – шагнуть, читать – прочитать, думать – подумать в плане семантики.

Нередко неправильно употребляют видовые формы глагола выпускники не только школ, но и вузов и даже лица, неплохо владеющие русским языком.

Профессор А.М. Пешковский по этому поводу писал: “ Виды глагола – главное грамматическое и стилистическое богатство нашего языка, и сознательное использование ими, во-первых обогатить и уточнит стиль учащегося и понимание им литературного текста, а во-вторых поднимет его на такую грамматические различия будут ему казаться элементарными, ибо виды, несомненно , — труднейшие из них” .

Часто студенты допускают ошибки в употреблении слов разной стилистической принадлежности, повторы одного и того же слова, неправильное употребление слов с фразеологическое связанным значением.

Изучение видов русского глагола с нерусскими студентами — ответственная и трудная задача. Трудность этой темы объясняется тем, что ни в одном языке грамматическая категория глагольных видов не существует в таком развитом и совершенном состоянии, как это имеет место в русском языке.

Категория вида даёт нашим глаголам возможность выражать такие тонкие оттенки законченности или не законченности действия, его повторяемости, длительности, многократности и однократности, который не могут быть выражены при помощи глагольных времён. При помощи глагольных видов в русском языке могут быть выражены те значении, которые в других языках выражаются различными глагольными временами. Категория вида в русском языке качественно отличается от категории времени в других языках. В частности, при помощи категории вида законченность или незаконченность действия может быть выражена не только в прошедшем времени, но также и в будущем и даже в инфинитиве. Это связано с тем, что категория вида выражается уже в самой глагольной основе (решать – решал – буду решать, решить – решил – решу).

Готовясь к изучению глагольных видов с нерусскими студентами, преподаватель заранее должен предусмотреть трудности, с которыми можно встретиться. При недостаточно четком объяснить значении видов глаголов в русском языке студенты часто путает категорию времени. Глаголы, стоящие в форме прошедшего времени, они определяют, как глаголы совершенно вида (действие прошло – значить совершилось до конца, закончилось), и, наоборот, никак не хотят признавать глаголами совершенного вида глаголы, стоящие в форме будущего времени.

Чтобы избежать ошибки целесообразно начинать объяснение глагольных видов с форм прошедшего времени а и инфинитива. В русском языке большинство глаголов имеет две формы инфинитива: решать — решить, кончать – кончить, решать – решить , двигать – двинуть, писать – написать, идти – прийти, смотреть – посмотреть. Преподаватель объяснять, что наши двух форм инфинитива связано с тем, что они выражают разные значения. Далее он показывает в чем заключаются эти различия, знакомит студентов с терминами совершенный и несовершенный вид показывает, какие значения может выражать тот и другой вид время: законченность действии, его кратковременность, однократность с одной стороны ; незаконченность действия, его длительность или повторяемость с другой стороны. Например : надо готовиться к занятию — надо приготовиться к занятию; необходимо каждый день читать газеты — надо ежедневно посещать больного товарища.

Значение законченности и незаконченности действия, а также других оттенков значений, присущих глаголам совершенного и несовершенного видов, выражается не только в инфинитиве, но и в глагольных временах – в прошедшем и будущем. Например: Я купил тетради – я покупал тетради; мы читали газету — мы прочитали газету ; я встречал товарища — я встретил товарища. Здесь все глаголы стоят в прошедшем времени, то – есть говорят о действии, которое уже прошло, но в одних случаях речь идёт о действии, которое происходило, но момент его законченности основой глагола не выражен. Если от этих глаголов образовать неопределенную форму глагола, то становится ясно, что в формах инфинитива это различие выражено так же, как и в прошедшем времени.

Необходимо познакомить студентов, что глаголы совершенного вида не имеют форм настоящего времени. При помощи глаголов совершенного вида мы можем выразить уверенность в том, что действии будут доведено о конца: Мир победит войну

Для закрепления материала о видах глагола необходимо выполнить большое количество разнообразных примеров, упражнений и заучивать каждый глагол в двух вариантах: смотреть – посмотреть, рисовать – нарисовать, кричать – крикнуть. Преподаватель должен показать, что глаголы с/в отличаются от глаголов н/в наличием приставки, суффиксов, а также тем, что они могут иметь различные основы (брать – взять, говорить – сказать). В итоге учитель должен научить студентов понимать значение глагольных видов в русском языке, определять вид глагола по словарю, различать глаголы совершенного и несовершенного видов в тексте при чтении. Кроме того, необходимо уделять большое внимание словарной работе так как , здесь конкретно изучаются те слова, которые относятся к той или ной профессии.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Осуществляя методы по устранению допускаемых ошибок необходимо изучить причины лексических ошибок студентов. Чтобы избежать ошибки при изучении видов глагола надо начинать объяснение глагольных видов не с форм прошедшего времени а с форм инфинитива. Нужно больше выполнять заданий по лексике, чтобы обогатить речь студентов.

Обогащение словаря учащегося, — одна из главных задач обучения языку, условие успешного речевого развития и усвоения знаний и умений по языку. Лексика помогает обучающимся русскому языку свободнее пользоваться богатствами русского языка, его словарным запасом.

Иначе говоря, это явление обычно именуется словарной работой и рассматривается как составная часть развития речи студентов, для этого изучается теоретический материал по лексике: лексическое и грамматическое значение слова, многозначность, прямое и

переносное значение слов, омонимы, синонимы, антонимы, слова диалектные, профессиональные, заимствованные, устаревшие и новые.

Самым главным процессом является работа над словом – обогащение словарного запаса, умение свободно и плавно включать слово в речевой актив.

Целенаправленными материалами и заданиями по лексике являются различные виды упражнений на синонимы, антонимы, упражнения в употреблении слов в определенных коммуникативных ситуациях, в текстах по специальности и т.п. И, конечно, лексическая работа проводится преимущественно практически, с привлечением словарей

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Черняховская Л.А. « Единицы и связи смысловой грамматики текста» (Chernyakhovskaya L.A. "Units and connections of the semantic grammar of the text")

2. Сборник научных трудов МГИИЯ. Выпуск 308, 1998. С 110 — 112. (Collection of scientific works of MGIIA. Issue 308, 1998. P 110 — 112.)

3. Тихонов А.Н. Чистовидовые приставки в системе русского видового формообразования. // ВЯ. — 1956. — N6. (Tikhonov A.N. Pure species prefixes in the system of Russian species shaping. // VYa. — 1956. — N6.)

4. Куринина Г.П. Учим русские глаголы! М.: Изд-во РУДН, 2000. — 67 с. (Kurinina G.P. Learn Russian verbs! M.: Publishing House of RUDN University, 2000. — 67 p.) Кривоносов А.Д., Редькина Т.Ю. Знаю и люблю русские глаголы. Пособие для курсов русского языка Пб.: Златоуст, 2000. — 88 с.